

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 149

Volume 23

17 June 1980

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 1497/80 of 16 June 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 1498/80 of 16 June 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 1499/80 of 13 June 1980 fixing the export refunds on milk and milk products 5
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1500/80 of 16 June 1980 fixing the reference prices for hybrid maize for sowing for the 1980/81 marketing year 23
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1501/80 of 16 June 1980 amending Regulation (EEC) No 1445/76 specifying the different varieties of *Lolium perenne* L 25
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1502/80 of 16 June 1980 re-establishing the levying of customs duties on rubber tyres, tyre cases, other (including tyre cases with sewn-in inner tubes, for racing bicycles, and tyre flaps), falling within heading No ex 40.11 and originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply 28
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1503/80 of 16 June 1980 re-establishing the levying of customs duties on filament lamps for lighting, falling within subheading 85.20 A and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply 29
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1504/80 of 16 June 1980 re-establishing the levying of customs duties on cycles (including delivery tricycles), not motorized, falling within heading No 87.10 and originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply 31

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 1505/80 of 16 June 1980 re-establishing the levying of customs duties on made-up accessories for articles of apparel etc., other than knitted or crocheted, products of category 88 (code 0880), originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply	33
★ Commission Regulation (EEC) No 1506/80 of 16 June 1980 re-establishing the levying of customs duties on elastic fabrics and trimmings (other than knitted or crocheted goods), products of category 105 (code 1050), originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply	35
★ Commission Regulation (EEC) No 1507/80 of 16 June 1980 re-establishing the levying of customs duties on carpets, carpeting, rugs, mats and matting, of sisal, of other fibres, etc., products of category 142 (code 1420), originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply	36
★ Commission Regulation (EEC) No 1508/80 of 16 June 1980 re-establishing the levying of customs duties on twine, cordage, ropes and cables of abaca (Manila hemp) or of true hemp, products of category 145 (code 1450), originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply	38
Commission Regulation (EEC) No 1509/80 of 16 June 1980 altering the export levy on white sugar and raw sugar	39

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

80/565/Euratom :

★ Council Decision of 9 June 1980 approving the conclusion by the Commission of the International Convention on the physical protection of nuclear material . . .	41
---	----

Commission

80/566/EEC :

★ Commission Decision of 23 May 1980 authorizing certain Member States to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of oak wood originating in Canada	42
---	----

80/567/EEC :

Commission Decision of 27 May 1980 repealing the Commission Decision of 22 February 1980 on the transport of common wheat for the United Nations High Commissioner for Refugees as food aid	44
---	----

80/568/EEC :

Commission Decision of 28 May 1980 amending Commission Decision 80/254/EEC and increasing to 200 000 tonnes the quantity of rye held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened	45
---	----

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

80/569/EEC :

Commission Decision of 28 May 1980 amending Commission Decision 79/771/EEC and increasing to 500 000 tonnes the quantity of common wheat held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened 47

80/570/EEC :

Commission Decision of 28 May 1980 fixing the minimum export levy for the 12th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 561/80 49

80/571/EEC :

Commission Decision of 28 May 1980 fixing the minimum export levy for the second partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1216/80 50

80/572/EEC :

Commission Decision of 28 May 1980 fixing the maximum amount of the premium for white sugar for the 12th partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 452/79 51

80/573/EEC :

★ Commission Decision of 28 May 1980 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the French Republic of expenditure incurred during 1977 on aids for the less-favoured farming areas 52

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1497/80**of 16 June 1980****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1658/79⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 13 June 1980;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 June 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 June 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 June 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	98.81
10.01 B	Durum wheat	117.62 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	83.92 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	88.29
10.04	Oats	77.37
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	97.42 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	17.26
10.07 B	Millet	15.91 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	88.85 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	153.19
11.01 B	Rye flour	132.33
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	195.90
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	163.29

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1498/80**of 16 June 1980****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1659/79⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 % a rate of exchange based on
their effective parity ;

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on
13 June 1980 ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 June
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 June 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 June 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	2.11	2.11	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	1.06	1.06	0.18
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1499/80
of 13 June 1980
fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in
particular Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68
provides that the difference between prices in interna-
tional trade for the products listed in Article 1 of that
Regulation and prices for those products within the
Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28
June 1968 laying down general rules for granting
export refunds on milk and milk products and criteria
for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as amended
by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁴⁾, provides that
when the refunds on the products listed in Article 1
of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the
natural state, are being fixed account must be taken
of:

- the existing situation and the future trend with
regard to prices and availabilities of milk and milk
products on the Community market and prices for
milk and milk products in international trade;
- marketing costs and the most favourable transport
charges from Community markets to ports or
other points of export in the Community, as well
as costs incurred in placing the goods on the
market of the country of destination;
- the aims of the common organization of the
market in milk and milk products which are to
ensure equilibrium and the natural development
of prices and trade on this market;

— the need to avoid disturbances on the Community
market; and

— the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 876/68
provides that when prices within the Community are
being determined account should be taken of the
ruling prices which are most favourable for exporta-
tion, and that when prices in international trade are
being determined particular account should be taken
of:

- (a) prices ruling on third country markets;
- (b) the most favourable prices in third countries of
destination for third country imports;
- (c) producer prices recorded in exporting third coun-
tries, account being taken, where appropriate, of
subsidies granted by those countries; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68
provides that the world market situation or the
specific requirements of certain markets may make it
necessary to vary the refund on the products listed in
Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to
destination;

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 876/68
provides that the list of products on which export
refunds are granted and the amount of such refunds
should be fixed at least once every four weeks;
whereas the amount of the refund may, however,
remain at the same level for more than four weeks;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC)
No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the
application of export refunds on milk and milk
products⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
242/80⁽⁶⁾, provides that the refund on products falling
within subheading 04.02 B is equal to the sum of two

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 27, 2. 2. 1980, p. 27.

components, the first representing the quantity of milk products and the second representing the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component applies only if the added sucrose was produced from beet or cane harvested within the Community;

Whereas for the products falling within subheading 04.02 B II a) or 04.02 B II b) 1 with a fat content not exceeding 9.5 % by weight, the first component referred to above is fixed for 100 kilograms of the whole product; whereas, for the other products falling within subheading 04.02 B, this component is calculated by multiplying the basic amount by the milk product content of the product in question; whereas this basic amount is the refund on one kilogram of milk products contained in the product;

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the special conditions concerning the payment of the refund for skimmed-milk powder for

use as feed in the country of destination were laid down in Regulation (EEC) No 2054/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2949/78⁽⁴⁾;

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for these products which fall within heading No 04.04;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in milk and milk products, and in particular to prices for these products within the Community and on the world market, that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex hereto.
2. There shall be no refunds for exports to Zone E for products falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 23.07 of the Common Customs Tariff.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 June 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 June 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 228, 20. 8. 1976, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 26.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 June 1980 fixing the export refunds on milk and milk products

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened : ex A. Other than whey, of a fat content, by weight, not exceeding 6 % ⁽¹⁾ : I. Yoghourt, kephir, curdled milk, buttermilk and other fermented or acidified milk : a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less : (1) Of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 % (2) Of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 % (3) Of a fat content, by weight, exceeding 3 % b) Other : (1) Of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 % (2) Of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 % (3) Of a fat content, by weight, exceeding 3 % II. Other : a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 4 % : (aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 % (bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 % (cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 % 2. Exceeding 4 % b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 4 % : (aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 % (bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 % (cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 % 2. Exceeding 4 %	0110 05 0110 15 0110 20 0110 25 0110 35 0110 40 0130 10 0130 22 0130 31 0140 00 0150 10 0150 21 0150 31 0160 00	1.50 5.00 6.64 1.50 5.00 6.64 1.50 5.00 6.64 7.73 1.50 5.00 6.64 7.73

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01 (cont'd)	ex B. Other, excluding whey, of a fat content, by weight ⁽¹⁾ :		
	ex I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 10 %	0200 05	13.15
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0200 11	21.84
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 17 %	0200 21	34.00
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 35 %	0300 12	40.95
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0300 13	65.27
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	0300 20	72.22
	III. More than 45 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 68 %	0400 11	82.65
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 68 % but not exceeding 80 %	0400 22	122.61
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 80 %	0400 30	143.46
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :		
	A. Not containing added sugar ⁽²⁾ :		
	II. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kilograms or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	0620 00	30.00
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	0720 00	30.00
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0720 20	73.93
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0720 30	81.25
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	0720 40	90.70
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	0820 00	93.10

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	0920 10	95.01
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	0920 30	106.95
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	0920 40	111.01
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	0920 50	125.13
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	0920 60	135.28
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	0920 70	145.44
	b) Other, of a fat weight content :		
	1. Not exceeding 1.5 %	1020 00	30.00
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	1120 10	30.00
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	1120 20	73.93
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	1120 30	81.25
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	1120 40	90.70
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	1220 00	93.10
	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	1320 10	95.01
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	1320 30	106.95
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	1320 40	111.01
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	1320 50	125.13
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	1320 60	135.28
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	1320 70	145.44
	III. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net content of 2.5 kg or less and of a non-fat content by weight not exceeding 11 % :		
	1. Of a fat content, by weight, not exceeding 8.9 % and of a lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1420 12	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight	1420 22	6.64

CCT heading No	Description	Code	Ref. ind (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	(bb) Of 15 % or more and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1420 50	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7.4 %	1420 60	15.91
	(33) Exceeding 7.4 %	1420 70	21.76
	2. Other, of a non fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 %, by weight	1520 10	18.36
	(bb) Of 15 % or more, by weight	1520 20	25.80
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 % and of a non fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1620 70	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 8.9 %	1630 00	6.64
	(33) Exceeding 8.9 %, by weight, but not exceeding 11 %	1630 10	18.36
	(44) Exceeding 11 %, by weight, but not exceeding 21 %	1630 20	23.58
	(55) Exceeding 21 %, by weight, but not exceeding 39 %	1630 30	40.95
	(66) Exceeding 39 %	1630 40	72.22
	(bb) Of 15 % or more and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1630 50	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7.4 %	1630 60	15.91
	(33) Exceeding 7.4 %, by weight, but not exceeding 8.9 %	1630 70	21.76
	(44) Exceeding 8.9 %	1630 80	25.80
	2. Exceeding 45 %	1720 00	82.65
B. Containing added sugar :			
I. Milk and cream, in powder or granules :			
ex b) Other, excluding whey :			
1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kilograms or less and of a fat content, by weight :			
aa) Not exceeding 1.5 %	2220 00	0.3000 ⁽¹⁾ per kg	
bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :			
(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2320 10	0.3000 ⁽¹⁾ per kg	
(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2320 20	0.7393 ⁽¹⁾ per kg	
(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2320 30	0.8125 ⁽¹⁾ per kg	
(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2320 40	0.9070 ⁽¹⁾ per kg	

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2420 10	0.9310 ⁽⁴⁾ per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2420 20	1.0695 ⁽⁴⁾ per kg
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 %	2520 00	0.3000 ⁽⁴⁾ per kg
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2620 10	0.3000 ⁽⁴⁾ per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2620 20	0.7393 ⁽⁴⁾ per kg
	(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2620 30	0.8125 ⁽⁴⁾ per kg
	(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2620 40	0.9070 ⁽⁴⁾ per kg
	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2720 10	0.9310 ⁽⁴⁾ per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2720 20	1.0695 ⁽⁴⁾ per kg
	ex II. Milk and cream, excluding whey other than in powder or granules :		
	ex a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content by weight not exceeding 9.5 % :		
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of a non fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	2810 11	— ⁽⁴⁾ per kg.
	(22) Exceeding 3 %, by weight	2810 12	0.0664 ⁽⁴⁾ per kg
	(bb) Of 15 % or more	2810 15	13.88 ⁽⁵⁾
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2810 20	26.70 ⁽⁵⁾
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	ex 1. Not exceeding 45 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 70	13.88 ⁽⁵⁾
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 76	26.70 ⁽⁵⁾

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	(cc) Of a fat content by weight, exceeding 9.5 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, less than 15 %	2910 80	0.2010 ⁽⁴⁾ per kg
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 %	2910 85	0.4095 ⁽⁴⁾ per kg
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	2910 90	0.7222 ⁽⁴⁾ per kg
	2. Exceeding 45 %	3010 00	0.8265 ⁽⁴⁾ per kg
04.03	Butter :		
	ex A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % :		
	(I) Of a fat content, by weight, of 62 % or more, but less than 78 %	3110 03	
	For exports to :		
	— Zone C 1		75.61
	— Zone C 2		75.61
	— Other destinations		75.61
	(II) Of a fat content, by weight, of 78 % or more but less than 80 %	3110 16	
	For exports to :		
	— Zone C 1		95.12
	— Zone C 2		95.12
	— Other destinations		95.12
	(III) Of a fat content, by weight, of 80 % or more, but less than 82 %	3110 22	
	For exports to :		
	— Zone C 1		97.56
	— Zone C 2		97.56
	— Other destinations		97.56
	(IV) Of a fat content, by weight, of 82 % or more	3110 32	
	For exports to :		
	— Zone C 1		100.00
	— Zone C 2		100.00
	— Other destinations		100.00
	B. Other, of a fat content, by weight :		
	(I) Not exceeding 99.5 %	3210 10	
	For exports to :		
	— Zones C 1 and C 2		92.02
	— Other destinations		100.00

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	ex 1. Not exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(aa) Of 27 % or more but less than 33 %	4410 05	
	for exports to :		
	— Austria		2.08
	— Zone D		3.66
	— Zone E		7.31
	— Canada		6.40
	— Switzerland		2.51
	— Other destinations		12.93
	(bb) Of 33 % or more but less than 38 %	4410 10	
	for exports to :		
	— Austria		4.47
	— Zone D		9.33
	— Zone E		18.65
	— Canada		16.55
	— Switzerland		6.41
	— Other destinations		33.41
	(cc) Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 20 %	4410 20	
	for exports to :		
	— Austria		4.47
	— Zone D		9.33
	— Zone E		18.65
	— Canada		16.55
	— Switzerland		6.41
	— Other destinations		33.41
	(22) Of 20 % or more	4410 30	
	for exports to :		
	— Austria		6.60
	— Zone D		13.81
	— Zone E		27.59
	— Canada		24.49
	— Switzerland		9.48
	— Other destinations		49.44
	(dd) Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 20 %	4410 40	
	for exports to :		
	— Austria		4.47
	— Zone D		9.33
	— Zone E		18.65
	— Canada		16.55
	— Switzerland		6.41
	— Other destinations		33.41

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(22) Of 20 % or more but less than 40 %	4410 50	
	for exports to :		
	— Austria		6.60
	— Zone D		13.81
	— Zone E		27.59
	— Canada		24.49
	— Switzerland		9.48
	— Other destinations		49.44
	(33) Of 40 % or more	4410 60	
	for exports to :		
	— Austria		9.67
	— Zone D		20.18
	— Zone E		40.33
	— Canada		35.81
	— Switzerland		13.83
	— Other destinations		72.28
ex 2. Exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :			
	(aa) Of 33 % or more but less than 38 %	4510 10	
	for exports to :		
	— Austria		4.47
	— Zone D		9.33
	— Zone E		18.65
	— Canada		16.55
	— Switzerland		6.41
	— Other destinations		33.41
	(bb) Of 38 % or more but less than 43 %	4510 20	
	for exports to :		
	— Austria		6.60
	— Zone D		13.81
	— Zone E		27.59
	— Canada		24.49
	— Switzerland		9.48
	— Other destinations		49.44
	(cc) Of 43 % or more but less than 46 %	4510 30	
	for exports to :		
	— Austria		9.67
	— Zone D		20.18
	— Zone E		40.33
	— Canada		35.81
	— Switzerland		13.83
	— Other destinations		72.28

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(dd) Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 55 %	4510 40	
	for exports to :		
	— Austria		9.67
	— Zone D		20.18
	— Zone E		40.33
	— Canada		35.81
	— Switzerland		13.83
	— Other destinations		72.28
	(22) Of 55 % or more	4510 50	
	for exports to :		
	— Austria		11.46
	— Zone D		23.94
	— Zone E		47.84
	— Canada		42.48
	— Switzerland		16.42
	— Other destinations		85.75
	b) Exceeding 36 %	4610 00	
	for exports to :		
	— Austria		11.46
	— Zone D		23.94
	— Zone E		42.11
	— Canada		42.48
	— Switzerland		16.42
	— Other destinations		85.75
	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	ex a) Not exceeding 47 % :		
	(1) Grana Padano, Parmigiano Reggiano	4710 11	
	for exports to :		
	— Zone D		139.89
	— Zone E		139.89
	— Canada		118.48
	— Switzerland		110.79
	— Other destinations		139.89
	(2) Fiore Sardo, Pecorino	4710 16	
	for exports to :		
	— Zone D		150.32
	— Zone E		120.00
	— Canada		128.87
	— Switzerland		121.22
	— Other destinations		150.32
	(3) Other (excluding cheeses produced from whey), of a fat content, by weight, in the dry matter of 30 % or more	4710 22	
	for exports to :		
	— Zone D		100.00
	— Zone E		85.19
	— Canada		93.67
	— Switzerland		85.98
	— Other destinations		100.00

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % :		
	ex 1. Cheddar of a fat content, by weight, in the dry matter of 48 % or more	4850 00	
	for exports to :		
	— Austria		16.02
	— Zone D		28.22
	— Zone E		66.33
	— Canada		50.08
	— Switzerland		19.34
	— Other destinations		101.07
	ex 5. Other, of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 5 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey)	5120 12	
	for exports to :		
	— Austria		7.62
	— Zone D		15.94
	— Zone E		31.83
	— Canada		27.89
	— Switzerland		4.82
	— Other destinations		41.71
	(bb) Of 5 % or more but less than 19 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey)	5120 16	
	for exports to :		
	— Austria		8.84
	— Zone D		18.49
	— Zone E		36.92
	— Canada		32.49
	— Switzerland		5.32
	— Other destinations		65.56
	(cc) Of 19 % or more but less than 39 % and of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter not exceeding 62 % (excluding cheeses produced from whey)	5120 22	
	for exports to :		
	— Austria		10.65
	— Zone D		22.25
	— Zone E		44.44
	— Canada		39.27
	— Switzerland		5.72
	— Other destinations		79.98
	(dd) Of 39 % or more :		
	(11) Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano	5120 31	
	for exports to :		
	— Zone D		38.41
	— Zone E		140.00
	— Canada		120.78
	— Switzerland		42.66
	— Other destinations		140.00

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit	5120 44	
	for exports to :		
	— Austria		24.76
	— Zone D		38.41
	— Zone E		51.88
	— Canada		76.14
	— Switzerland		4.19
	— Other destinations		92.33
	(33) Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	5120 54	
	for exports to :		
	— Austria		42.29
	— Zone D		38.41
	— Zone E		44.58
	— Canada		65.99
	— Switzerland		4.19
	— Other destinations		78.80
	(44) Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester	5120 58	
	for exports to :		
	— Austria		16.02
	— Zone D		28.22
	— Zone E		52.73
	— Canada		72.67
	— Switzerland		19.34
	— Other destinations		94.53
	(55) Salted ricotta, of a fat content, by weight, of 30 % or more	5120 59	
	for exports to :		
	— Zone E		24.81
	— Canada		30.00
	— Other destinations		44.94
	(66) Feta	5120 82	
	for exports to :		
	— Zone D		20.99 ⁽⁷⁾
	— Zone E		41.95 ⁽⁷⁾
	— Canada		61.79 ⁽⁷⁾
	— Switzerland		14.51 ⁽⁷⁾
	— Jordan, Iraq, Iran, the Arabian Peninsula and Mediterranean countries except Zone D		82.50 ⁽⁷⁾
	— Other destinations		75.20 ⁽⁷⁾
	(77) Colby, Monterey	5120 83	
	for exports to :		
	— Austria		16.02
	— Zone D		28.22
	— Zone E		52.73
	— Canada		72.67
	— Switzerland		19.34
	— Other destinations		94.53

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(88) Other (excluding cheeses produced from whey), of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	(aaa) Exceeding 47 % but not exceeding 52 %	5120 87	
	for exports to :		
	— Austria		16.02
	— Zone D		28.22
	— Switzerland		19.34
	— Zone E		52.73
	— Canada		50.08
	— Other destinations		94.53
	(bbb) Exceeding 52 % but not exceeding 62 %	5120 92	
	for exports to :		
	— Austria		24.76
	— Zone D		38.41
	— Zone E		51.88
	— Canada		76.14
	— Switzerland		4.19
	— Other destinations		92.33
	ex (c) Exceeding 72 % (excluding cheeses produced from whey) :		
	1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 grams :		
	(aa) Cottage cheese of a fat content, by weight in the dry matter, not exceeding 25 %	5121 11	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		12.40
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight, of the non fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 81 % and of a fat content, by weight in the dry matter :		
	(11) Of 60 % or more but less than 70 %	5121 20	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		21.80

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(22) Of 70 % or more	5121 30	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		27.50
	(cc) Other	5121 40	—
	2. Other :		
	(aa) Cottage cheese	5121 50	—
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 81 % and of a fat content, by weight in the dry matter :		
	(11) Of 60 % or more but less than 70 %	5121 60	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		21.80
	(22) Of 70 % or more	5121 70	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		27.50
	(cc) Other	5121 80	—
ex II. Other (excluding cheeses produced from whey) :			
ex a) Grated or powdered of a fat content, by weight, exceeding 20 %, of a lactose content, by weight, less than 5 % and of a dry matter content, by weight :			
	(1) Of 60 % or more but less than 80 %	5310 05	
	for exports to :		
	— Zone E		29.11
	— Canada		37.50
	— Other destinations		52.19
	(2) Of 80 % or more but less than 85 %	5310 11	
	for exports to :		
	— Zone E		38.81
	— Canada		50.00
	— Other destinations		69.59
	(3) Of 85 % or more but less than 95 %	5310 22	
	for exports to :		
	— Zone E		41.24
	— Canada		53.12
	— Other destinations		73.94

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(4) Of 95 % or more for exports to : — Zone E — Canada — Other destinations	5310 31	46.09 59.38 82.63
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : ex B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup falling within sub-headings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less, by weight, of starch : (3) Containing 50 % or more but less than 75 %, by weight, of milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is (*) : (aa) Less than 30 % (bb) 30 % or more but less than 40 % (cc) 40 % or more but less than 50 % (dd) 50 % or more but less than 60 % (ee) 60 % or more but less than 70 % (ff) 70 % or more (4) Containing 75 % or more, by weight, of milk products, of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is (*) : (aa) Less than 30 % (bb) 30 % or more but less than 40 % (cc) 40 % or more but less than 50 % (dd) 50 % or more but less than 60 % (ee) 60 % or more but less than 70 % (ff) 70 % or more but less than 75 % (gg) 75 % or more but less than 80 % (hh) 80 % or more (II) Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is (*) : (a) 50 % or more but less than 60 % (b) 60 % or more but less than 70 % (c) 70 % or more but less than 80 % (d) 80 % or more	5700 13 5700 23 5700 33 5700 42 5700 52 5700 62 5800 13 5800 23 5800 32 5800 42 5800 52 5800 62 5800 72 5800 82 5900 12 5900 22 5900 32 5900 42	— 9.60 12.60 15.60 18.60 21.60 — 9.60 12.60 15.60 18.60 21.60 23.10 24.60 15.60 18.60 21.60 24.60

- (1) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, no export refund shall be granted.
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose have been added to the product.
- (2) The weight of the added non-lactic matter and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight. When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, the added whey and/or added lactose shall not be taken into account in the calculation of the amount of refund. When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :
— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
and, in particular,
— the lactose content of the added whey.
- (4) The weight of added non-lactic matter and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculating the fat content, by weight.
The refund per 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components :
(a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per kilogram shown shall be multiplied by the weight of lactic part excluding the weight of added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of product ;
(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :
— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
and, in particular,
— the lactose content of the added whey.
- (3) The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following elements :
(a) the amount per 100 kg shown ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per 100 kg shown shall be :
— multiplied by the weight of the lactic part other than the added whey and/or added lactose contained in 100 kg of product, and then
— divided by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ;
(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :
— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
and, in particular,
— the lactose content of the added whey.
- (6) No refund shall be applicable to cheese rinds and cheese wastes falling within heading No 04.04 of the Common Customs Tariff. Products unfit as such for human consumption shall be regarded as cheese wastes.
- (7) This amount applies to the net weight, minus the weight of the brine.
- (8) When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :
— the skimmed-milk powder content, by weight,
— the content by weight of the added whey and/or lactose, and
— the lactose content of the added whey
per 100 kg of finished product.
- N.B. : — Zones A, B, C, D and E are those defined in Regulation (EEC) No 1098/68, as last amended by Regulation (EEC) No 242/80.
— 'Countries of the Arabian Peninsula' are to be understood in the sense of this Regulation as the following countries situated in the Arabian Peninsula and the territories there connected : Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, Sultanate of Oman, Union of Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qawain, Fujairah, Ras al Khaimah), Yemen Arab Republic (Yemen North) and People's Democratic Republic of Yemen (Yemen South).

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content, by weight.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1500/80**of 16 June 1980****fixing the reference prices for hybrid maize for sowing for the 1980/81 marketing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2358/71 of 26 October 1971 on the common organization of the market in seeds⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 234/79⁽²⁾, and in particular Article 6 (5) thereof,

Whereas Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 2358/71 lays down that a reference price for each type of hybrid maize for sowing shall be fixed annually; whereas these reference prices are to be fixed on the basis of the free-at-frontier prices recorded during the past three marketing years, but excluding abnormally low prices; whereas, under Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1578/72 of 20 July 1972 laying down general rules for fixing reference prices and for determining free-at-frontier offer prices for hybrid maize for sowing⁽³⁾, only prices of imports from non-member countries which are representative as regards quantity and quality are to be taken into account;

Whereas imports of the types of hybrid maize for sowing falling within subheading 10.05 A IV ('other')

of the Common Customs Tariff cannot, given the very small quantity involved, be considered as representative; whereas, therefore, no reference price for those types of maize can be fixed;

Whereas the Management Committee for Seeds has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1980/81 marketing year, the reference prices for maize for sowing falling within subheadings 10.05 A I, 10.05 A II and 10.05 A III of the Common Customs Tariff shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 July 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 June 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 246, 5. 11. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 34, 9. 2. 1979, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 168, 26. 7. 1972, p. 1.

ANNEX

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Reference prices
ex 10.05	Maize :	
	A. Hybrid for sowing (a) :	
	I. Double hybrids and top cross hybrids	70
	II. Three-cross hybrids	94
	III. Single hybrids	135

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1501/80
of 16 June 1980
amending Regulation (EEC) No 1445/76 specifying the different varieties of
Lolium perenne L.

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2358/71 of 26 October 1971 on the common organization of the market in seeds⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 234/79⁽²⁾, and in particular Article 3 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1445/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1378/79⁽⁴⁾, listed the varieties of *Lolium perenne* L. of high persistence, late or medium late, and of *Lolium perenne* L. of low persistence, medium late, medium early or early, within the meaning of the provisions adopted pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 2358/71;

Whereas, since the last amendment to Regulation (EEC) No 1445/76, certified seed of certain varieties of *Lolium perenne* L. is no longer marketed, while certified seed of other varieties has appeared on the market and will be marketed for the first time during the 1980/81 marketing year; whereas, furthermore, the

application of the classification criteria to certain varieties of *Lolium perenne* L. results in their inclusion in one of the abovementioned lists; whereas the Annexes to Regulation (EEC) No 1445/76 should therefore be amended accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Seeds,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EEC) No 1445/76 are hereby replaced by the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall apply with effect from 1 July 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 June 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 246, 5. 11. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 34, 9. 2. 1979, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 161, 23. 6. 1976, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 166, 4. 7. 1979, p. 9.

BILAG I — ANHANG I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I

Sorter med høj persistens, sildige eller halvsildige
Sorten mit hoher Persistenz, späte oder mittelspäte
Varieties of high persistence, late or medium late
Variétés à haute persistance, tardives ou mi-tardives
Varietà ad alta persistenza, tardiva o semitardiva
Zeer standvastige rassen, late of halflate

- | | |
|-------------------------------------|--------------------|
| 1. Aberystwyth S. 23 | 35. Mascot |
| 2. Aberystwyth 101 | 36. Meltra RvP (T) |
| 3. Akron | 37. Midas |
| 4. Albi | 38. Mirvan |
| 5. Angela | 39. Mombassa |
| 6. Animo | 40. Moretti |
| 7. Bardetta | 41. N.F.G. |
| 8. Barenza | 42. Pablo |
| 9. Barlenna | 43. Parcour |
| 10. Bellatrix | 44. Patora |
| 11. Borvi | 45. Pelo |
| 12. Capper | 46. Perma |
| 13. Caprice | 47. Perray |
| 14. Combi | 48. Pippin |
| 15. Compas | 49. Player |
| 16. Donata | 50. Pleno |
| 17. Doublet | 51. Préférence |
| 18. Elrond | 52. Romney |
| 19. Endura | 53. Rondeel |
| 20. Ensporta | 54. Saione |
| 21. Fingal | 55. Semperweide |
| 22. Goal | 56. Servo |
| 23. Grandstand | 57. Silian |
| 24. Hubal | 58. Sisu |
| 25. Hunter | 59. Spirit |
| 26. Karin | 60. Splendor |
| 27. Kent Indigenous | 61. Sportiva |
| 28. Kosta | 62. Springfield |
| 29. Lamora (Mommersteeg's Weidauer) | 63. Sprinter |
| 30. Lilope | 64. Talbot |
| 31. Loretta | 65. Trani |
| 32. Majestic | 66. Tresceaver |
| 33. Manhattan | 67. Vigor (Melle) |
| 34. Marathon | 68. Wendy |
-

BILAG II — ANHANG II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Sorter med lav persistens, halvsildige, halvtidlige eller tidlige
Sorten mit geringer Persistenz, mittelspäte, mittelfrühe oder frühe
Varieties of low persistence, medium late, medium early or early
Variétés à basse persistance, mi-tardives, mi-précoces ou précoces
Varietà a bassa persistenza, semitardiva, semiprecoce o precoce
Weinig standvastige rassen, halfläte, halfvroeege of vroege

1. Atempo (T)
2. Bocage
3. Dux Øtofte
4. Gazon
5. Hunsballe
6. Mito Dæhnfeldt
7. Odengrün

8. Presto Pajbjerg
9. Printo
10. Real
11. Tailteann
12. Verna Pajbjerg
13. Victoria trifolium
14. Viris (Weiris)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1502/80
of 16 June 1980

re-establishing the levying of customs duties on rubber tyres, tyre cases, other (including tyre cases with sewn-in inner tubes, for racing bicycles, and tyre flaps), falling within heading No ex 40.11 and originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2789/79 of 10 December 1979 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in European units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A thereto — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1977 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1977 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; whereas, however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 110 or 115 % of that fixed for 1979;

Whereas Article 2 (1) and (3) of that Regulation provides that customs duties may be re-established at any time on imports of the products in question coming from any country or territory, with the exception of those listed in Annex C thereto, once the Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of rubber tyres, tyre cases, other (including tyre cases with sewn-in inner tubes, for racing bicycles, and tyre flaps), the ceiling, calculated as indicated above, should be 12 496 000 European

units of account; whereas on 5 June 1980 the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in countries and territories covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2789/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 20 June 1980, customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2789/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community, coming from any beneficiary country or territory, with the exception of those listed in Annex C to Regulation (EEC) No 2789/79:

CCT heading No	Description
ex 40.11	Rubber tyres, tyre cases, interchangeable tyre treads, inner tubes and tyre flaps, for wheels of all kinds: — Other (including tyre cases with sewn-in inner tubes, for racing bicycles, and tyre flaps)

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 June 1980.

For the Commission
Étienne DAVIGNON
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 328, 24. 12. 1979, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1503/80

of 16 June 1980

re-establishing the levying of customs duties on filament lamps for lighting, falling within subheading 85.20 A and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2789/79 of 10 December 1979 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries ⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in European units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A thereto — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1977 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1977 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; whereas, however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 110 or 115 % of that fixed for 1979;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A thereto; whereas, for these products, this reduced percentage will be 20 %;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territo-

ries — with the exception of those listed in Annex C thereto — once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of filament lamps for lighting, the ceiling, calculated as indicated above, should be 4 027 000 European units of account, and therefore the maximum amount is 805 000 European units of account; whereas on 2 June 1980, the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in Hong Kong, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2789/79 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Hong Kong,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 20 June 1980, customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2789/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Hong Kong:

CCT heading No	Description
85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps (including infra-red and ultra-violet lamps); arc lamps: A. Filament lamps for lighting

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 328, 24. 12. 1979, p. 25.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 June 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1504/80

of 16 June 1980

re-establishing the levying of customs duties on cycles (including delivery tricycles), not motorized, falling within heading No 87.10 and originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2789/79 of 10 December 1979 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries ⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in European units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A thereto — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1977 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1977 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; whereas, however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 110 or 115 % of that fixed for 1979;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A thereto; whereas, for these products, this reduced percentage will be 20 %;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in ques-

tion originating in any of the said countries or territories — with the exception of those listed in Annex C thereto — once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of cycles (including delivery tricycles), not motorized, the ceiling, calculated as indicated above, should be 1 436 000 European units of account, and therefore the maximum amount is 287 000 European units of account; whereas on 3 June 1980, the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in Yugoslavia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2789/79 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Yugoslavia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 20 June 1980, customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2789/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Yugoslavia:

CCT heading No	Description
87.10	Cycles (including delivery tricycles), not motorized

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 328, 24. 12. 1979, p. 25.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 June 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1505/80

of 16 June 1980

re-establishing the levying of customs duties on made-up accessories for articles of apparel etc., other than knitted or crocheted, products of category 88 (code 0880), originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating
and providing for the administration of Community
tariff preferences for textile products originating in
developing countries and territories⁽¹⁾, and in parti-
cular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that
customs duties may, for each category of products, be
suspended up to a Community ceiling which is indi-
cated in column 6 of Annex B, for each of the benefi-
ciaries indicated in column 5 of the same Annex ;

Whereas Article 4 (1) of that Regulation provides that
customs duties may be re-established at any time in
respect of imports of the products in question origi-
nating in any of the said countries and territories,
once the relevant Community ceiling has been
reached ;

Whereas, in respect of made-up accessories for articles
of apparel etc., other than knitted or crocheted,
products of category 88, the ceiling should be four
tonnes ; whereas on 30 May 1980 the amounts of
imports into the Community of the products in ques-
tion, originating in India, a country covered by prefer-
ential tariff arrangements, reached that ceiling ;
whereas, bearing in mind the objectives of Regulation
(EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling
should not be exceeded, customs duties should be
re-established in respect of the products in question
in relation to India,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

As from 20 June 1980, customs duties, suspended in
pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79,
shall be re-established in respect of the following
products, imported into the Community and origi-
nating in India :

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0880	88	61.11	61.11-00	Made up accessories for articles of apparel (for example, dress shields, shoulder and other pads, belts, muffs, sleeve protectors, pockets) : Other than knitted or crocheted

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the
Official Journal of the European Communities.

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 June 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1506/80**of 16 June 1980**

re-establishing the levying of customs duties on elastic fabrics and trimmings (other than knitted or crocheted goods), products of category 105 (code 1050), originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling which is indicated in column 6 of Annex B, for each of the beneficiaries indicated in column 5 of the same Annex;

Whereas Article 4 (1) of that Regulation provides that customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries and territories, once the relevant Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of elastic fabrics and trimmings (other than knitted or crocheted goods), products of category 105, the ceiling should be two tonnes; whereas on 30 May 1980 the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in China, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to China,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 20 June 1980, customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in China:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
1050	105	59.13	59.13-01; 11; 13; 15; 19; 32; 34; 35; 39	Elastic fabrics and trimmings (other than knitted or crocheted goods) consisting of textile materials combined with rubber threads

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 June 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1507/80

of 16 June 1980

re-establishing the levying of customs duties on carpets, carpeting, rugs, mats and matting, of sisal, of other fibres, etc., products of category 142 (code 1420), originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products listed in Annex D, be suspended up to a Community ceiling equal to 55 % of the total imports into the Community of products in the category in question, from all beneficiaries, in 1977 ; whereas, however, the ceiling resulting from this calculation may in no case exceed 125 % in general of the preferential amount fixed for 1978 ; whereas Articles 4 (1) and 10 of that Regulation provides that customs duties may be re-established at any time once the Community ceiling has been reached, with the exception of those products originating in countries listed in Annex F thereto ;

Whereas, in respect of carpets, carpeting, rugs, mats and matting, of sisal, of other fibres, etc., products of category 142, the ceiling, calculated as indicated above, should be 255 tonnes ; whereas on 30 May 1980 the amount of imports into the Community of the products in question, originating in countries covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling ; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

As from 20 June 1980, customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community, originating in all beneficiary countries and territories, with the exception of those listed in Annex F to Regulation (EEC) No 2894/79 :

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
1420	142	ex 58.02	58.02-20 ; 60 ; 80	Carpets, carpeting, rugs, mats and matting, of sisal, of other fibres of the Agave family or of Manila hemp

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 June 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1508/80**of 16 June 1980****re-establishing the levying of customs duties on twine, cordage, ropes and cables of abaca (Manila hemp) or of true hemp, products of category 145 (code 1450), originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products listed in Annex D, be suspended up to a Community ceiling equal to 55 % of the total imports into the Community of products in the category in question, from all beneficiaries, in 1977; whereas, however, the ceiling resulting from this calculation may in no case exceed 125 % in general of the preferential amount fixed for 1978; whereas Articles 4 (1) and 10 of that Regulation provides that customs duties may be re-established at any time once the Community ceiling has been reached, with the exception of those products originating in countries listed in Annex F thereto;

Whereas, in respect of twine, cordage, ropes and cables of abaca (Manila hemp) or of true hemp, the ceiling, calculated as indicated above, should be 409 tonnes; whereas on 30 May 1980 the amount of imports into the Community of the products in question, originating in countries covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 20 June 1980, customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community, originating in all beneficiary countries and territories, with the exception of those listed in Annex F to Regulation (EEC) No 2894/79:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
1450	145	ex 59.04	59.04-20 ; 50	Twine, cordage, ropes and cables of abaca (Manila hemp) or of true hemp

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 June 1980.

For the Commission
Étienne DAVIGNON
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1509/80
of 16 June 1980
altering the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 17 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72 of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 375/80⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1492/80⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation (EEC) No 375/80 to the information at present available to the Commission, that the export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 June 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 June 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 40, 16. 2. 1980, p. 41.

⁽⁵⁾ OJ No L 148, 14. 6. 1980, p. 40.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 June 1980 altering the export levy on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. White sugar : flavoured or coloured sugar ex B. Raw sugar other than candy sugar	9.77 15.59 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 825/75.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 9 June 1980

approving the conclusion by the Commission of the International Convention
on the physical protection of nuclear material

(80/565/Euratom)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and
in particular the second paragraph of Article 101 thereof,

Having regard to the Commission draft,

Whereas the Commission has, in conformity with the Council Directives, negotiated the
International Convention on the physical protection of nuclear material;

Whereas, therefore, the conclusion of the said Convention by the Commission should be
approved,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

The conclusion by the Commission of the International Convention on the physical
protection of nuclear material is hereby approved.

Done at Luxembourg, 9 June 1980.

For the Council

The President

F. PANDOLFI

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 23 May 1980

authorizing certain Member States to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of oak wood originating in Canada

(Only the Dutch, French, German and Italian versions are authentic)

(80/566/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 77/93/EEC of 21 December 1976 on protective measures against the introduction into the Member States of harmful organisms of plants or plant products⁽¹⁾, as amended by Directives 80/392/EEC and 80/393/EEC⁽²⁾, and in particular Article 14 (3) thereof,

Having regard to the requests submitted by the Kingdom of Belgium, the Federal Republic of Germany, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands,

Whereas, under the provisions of Directive 77/93/EEC, oak wood with bark attached, originating in North America, may in principle not be introduced into the Community, because of the risk of *Ceratocystis fagacearum* (oak wilt) being introduced;

Whereas, however, Article 14 (3) of the abovementioned Directive permits derogations from that rule, provided that it is established that there is no risk of spreading harmful organisms;

Whereas, in the requesting Member States, there is a need to import oak wood with bark attached, because of the technical requirements of veneer production;

Whereas, in respect of Canada, the Commission has established that on the basis of the information available at present, there is no evidence of *Ceratocystis*

fagacearum occurring in any part of that country and also no other risk of spreading *Ceratocystis fagacearum*, provided that certain special technical conditions are satisfied;

Whereas the requesting Member States should therefore be authorized, in the first instance for a limited period, to provide, under those special technical conditions, for derogations in respect of oak wood originating in Canada;

Whereas, without prejudice to possible requirements in respect of the period of felling, this authorization will be extended unless new information gives cause for its revision;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Plant Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The Kingdom of Belgium, the Federal Republic of Germany, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are hereby authorized to provide, under the conditions laid down in paragraph 2 hereof, for derogations from Article 5 (1) and the third indent of Article 12 (1) (a) of Directive 77/93/EEC with regard to the requirements referred to in Annex IV, part A (2), for logs of *Quercus* with bark attached originating in Canada and intended for veneer production.

⁽¹⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 100, 17. 4. 1980, pp. 32 and 35.

2. For the purposes of paragraph 1, the following conditions shall be satisfied:

- (a) each log shall be marked, in the area of origin, with an officially approved sign enabling its Canadian origin to be identified;
 - (b) the official phytosanitary certificate shall be issued by Federal Authorities in Canada, and shall indicate the botanical name of the species as well as the Canadian origin, as indicated by the marking mentioned in (a);
 - (c) the logs may be introduced into the Community only via the following ports of unloading:
 - Amsterdam,
 - Antwerpen,
 - Bremen,
 - Bremerhaven,
 - Hamburg,
 - Livorno,
 - Nordenham,
 - Ravenna,
 - Rotterdam,
 - Venezia.
- The inspections required pursuant to Article 12 of Directive 77/93/EEC shall be made either in those ports or at the first place of storage;
- (d) prior to treatment or processing corresponding at least to that provided for in Annex IV A (2) of the said Directive, logs which have been stored in one of the Member States mentioned in paragraph 1 may be introduced into another of such Member States only after information has been exchanged between the official plant protection organizations of the Member States concerned, and under conditions which have been agreed between them prior to such introduction;
 - (e) prior to treatment or processing corresponding at least to that provided for in Annex IV A (2) of the said Directive, logs may be stored only at places which have been notified to the official plant protection organization of the Member State concerned and mentioned in paragraph 1, and which have appropriate wet storage facilities, available at least for the period specified in (f);
 - (f) prior to treatment or processing corresponding at least to that provided for in Annex IV A (2) of the said Directive, the logs shall be subject to continuous wet storage, starting, at the latest, at the time of flushing in the neighbouring oak stands;
 - (g) the waste from treatment or processing shall immediately be destroyed at the place of processing;
 - (h) the neighbouring oak stands shall regularly be inspected at appropriate times by the official plant protection organizations for symptoms of *Ceratocystis fagacearum*. Any confirmed contamination shall immediately be notified to the other Member States and to the Commission;
 - (i) prior to import, the importer or his agents shall notify each import sufficiently in advance to the authority responsible in the Member State concerned and mentioned in paragraph 1, indicating:
 - the quantity,
 - the area or areas of origin,
 - the port of unloading,
 - the place or places of storage,
 - the place or places of destination for processing for veneer production.
- They shall be officially informed, prior to import, of the conditions laid down in paragraph 2 (a) to (h).

Article 2

1. The authorization accorded in Article 1 shall expire on 31 December 1980. It shall be revoked earlier immediately upon it being established that the conditions laid down under Article 1 (2) are not sufficient to prevent the introduction of *Ceratocystis fagacearum*, or have not been complied with. It shall be reviewed immediately there is evidence of *Ceratocystis fagacearum* occurring in Canada.

2. Extension of the authorization beyond 31 December 1980 shall be decided upon before 1 October 1980.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Federal Republic of Germany, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 23 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 27 May 1980****repealing the Commission Decision of 22 February 1980 on the transport of common wheat for the United Nations High Commissioner for Refugees as food aid****(Only the French text is authentic)****(80/567/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 laying down the conditions for the mobilization of cereals as food aid⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 696/76 of 25 March 1976 derogating from Regulation (EEC) No 2750/75 in respect of mobilization procedures for cereals to be supplied as food aid⁽⁴⁾,

Whereas by Decision 80/300/EEC of 22 February 1980⁽⁵⁾ the Commission instructed the Office National Interprofessionnel des Céréales (intervention agency) to conclude one or more direct award contracts for the transport from Karachi to the final place of destination of 12 000 tonnes of common wheat destined for the United Nations High Commissioner for Refugees ;

Whereas the Government of Pakistan has undertaken to provide free transport of the wheat overland to

Quetta and Pechawar, the places of final destination ; whereas there is no longer any need to conclude direct award contracts for this transport operation ; whereas the abovementioned Decision should therefore be revoked ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Commission Decision 80/300/EEC of 22 February 1980 is revoked.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 27 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1976, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 68, 14. 3. 1980, p. 28.

COMMISSION DECISION

of 28 May 1980

amending Commission Decision 80/254/EEC and increasing to 200 000 tonnes the quantity of rye held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

(Only the German text is authentic)

(80/568/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 376/70 of 27 February 1970 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1687/76⁽⁴⁾, and in particular Article 5 (1) and (7) thereof,

Whereas Commission Decision 80/254/EEC of 22 February 1980⁽⁵⁾ opened a standing invitation to tender for the export of 150 000 tonnes of rye held by the German intervention agency;

Whereas in a communication of 14 May 1980 the Federal Republic of Germany informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 50 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export had been opened; whereas the total quantity of rye by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened should be increased to 200 000 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the lists of exit points and of regions and quantities in store; whereas the Annex to Decision 80/254/EEC must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Article 2 of Decision 80/254/EEC is amended as follows:

Article 2

1. The invitation to tender shall relate to a quantity of 200 000 tonnes of rye.
2. The regions in which the 200 000 tonnes of rye is stored are listed in the Annex hereto.

Article 2

Article 4 of Decision 80/254/EEC is amended as follows:

Article 4

The German intervention agency shall specify in the notice of invitation to tender the dates for the submission of tenders.

There must be at least 10 days between publication of the notice of invitation to tender and the first date laid down for submission of tenders. The last date on which tenders may be submitted shall be 30 June 1980.

Article 3

The Annex to Decision 80/254/EEC is replaced by the Annex to the present Decision.

Article 4

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 28 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 47, 28. 2. 1970, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 56, 29. 2. 1980, p. 36.

*ANNEX**(tonnes)*

Place of storage	Quantity
Schleswig-Holstein	35 095
Hamburg	14 611
Niedersachsen	86 255
Bremen	1 594
Nordrhein-Westfalen	58 038
Rheinland-Pfalz	5 028

COMMISSION DECISION**of 28 May 1980****amending Commission Decision 79/771/EEC and increasing to 500 000 tonnes the quantity of common wheat held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened****(Only the German text is authentic)****(80/569/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 7 (5) thereof,

Article 2 of Decision 79/771/EEC is amended as
follows :

'Article 2

1. The invitation to tender shall relate to a quan-
tity of 500 000 tonnes of common wheat.

2. The regions in which the 500 000 tonnes of
common wheat is stored are listed in the Annex
hereto.'

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
376/70 of 27 February 1970 laying down the proce-
dure and conditions for the disposal of cereals held by
intervention agencies⁽³⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1687/76⁽⁴⁾, and in particular Article 5
(1) and (7) thereof,

Article 2

Whereas Commission Decision 79/771/EEC of 3
September 1979⁽⁵⁾, as last amended by Decision
79/945/EEC⁽⁶⁾, opened a standing invitation to tender
for the export of 200 000 tonnes of common wheat
held by the German intervention agency ; whereas in
a communication of 27 April 1980 the Federal
Republic of Germany informed the Commission of
the intention of its intervention agency to increase by
100 000 tonnes the quantity for which a standing invi-
tation to tender for export had been opened ; whereas
the total quantity of common wheat held by the
German intervention agency for which a standing invi-
tation to tender for export has been opened should be
increased to 500 000 tonnes ;

Article 3 (1) of Decision 79/771/EEC is amended as
follows :

'1. The places for which a minimum selling
price is to be fixed in accordance with Article 5 (7)
of Regulation (EEC) No 376/70 are as follows :

Hamburg, Flensburg, Brunsbüttel, Rotterdam,
Bremen, Braunschweig, Fallersleben, Emden,
Regensburg, Passau.'

Whereas this increase in the quantity put out to
tender makes it necessary to alter the lists of exit
points and of regions and quantities in store ; whereas
the Annex to Decision 79/771/EEC must therefore be
amended ;

Article 3

Article 4 of Decision 79/771/EEC is amended as
follows :

'Article 4

The German intervention agency shall specify in
the notice of invitation to tender the dates for the
submission of tenders.

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

There must be at least 10 days between publica-
tion of the notice of invitation to tender and the
first date laid down for submission of tenders. The
last date on which tenders may be submitted shall
be 30 June 1980.'

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 47, 28. 2. 1970, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 227, 7. 9. 1979, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 288, 15. 11. 1979, p. 37.

Article 4

The Annex to Decision 79/771/EEC is amended as follows :

*ANNEX**(tonnes)*

Place of storage	Quantity
Schleswig-Holstein	25 284
Niedersachsen	144 005
Nordrhein-Westfalen	140 250
Hessen	28 788
Rheinland-Pfalz	49 183
Baden-Württemberg	15 127
Bayern	72 671
Bremen	23 849
Hamburg	7 194
Saarland	1 165'

Article 5

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 28 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 28 May 1980****fixing the minimum export levy for the 12th partial invitation to tender for
white sugar issued under Regulation (EEC) No 561/80****(80/570/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 17 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
608/72 of 23 March 1972 laying down rules to be
applied in case of considerable price rises on the
world sugar market⁽³⁾, and in particular Article 1 (1)
thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 561/80 of
5 March 1980 on a standing invitation to tender in
order to determine levies and/or refunds on exports of
white sugar⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
863/80⁽⁵⁾, requires partial invitations to tender to be
issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC)
No 561/80 a minimum export levy shall be fixed, as
the case may be, account being taken in particular of
the state and foreseeable development of the Commu-
nity and world markets in sugar, for the partial invita-
tion to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders
submitted in response to the 12th partial invitation to
tender, the provisions set out in Article 1 should be
adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The minimum export levy for the 12th partial invita-
tion to tender for white sugar issued under Regulation
(EEC) No 561/80 is hereby fixed at 10 000 ECU per
100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 28. 3. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 6. 3. 1980, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 93, 10. 4. 1980, p. 13.

COMMISSION DECISION**of 28 May 1980****fixing the minimum export levy for the second partial invitation to tender for
raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1216/80**

(80/571/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 17 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
608/72 of 23 March 1972 laying down rules to be
applied in case of considerable price rises on the
world sugar market⁽³⁾, and in particular Article 1 (1)
thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1216/80
of 14 May 1980 on a standing invitation to tender in
order to determine levies and/or refunds on exports of
raw beet sugar⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender
to be issued for the export of this sugar ;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC)
No 1216/80 an export levy shall be fixed, as the case
may be, account being taken in particular of the state
and foreseeable development of the Community and
world markets in sugar, for the partial invitation to
tender in question ;

Whereas, following an examination of the tenders
submitted in response to the second partial invitation
to tender, the provisions set out in Article 1 should be
adopted ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The minimum export levy for the second partial invi-
tation to tender for raw beet sugar issued under Regu-
lation (EEC) No 1216/80 is hereby fixed at 15.020
ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 28. 3. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 122, 15. 5. 1980, p. 29.

COMMISSION DECISION**of 28 May 1980****fixing the maximum amount of the premium for white sugar for the 12th
partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 452/79****(80/572/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 9 (6) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 452/79 of
7 March 1979 opening a standing invitation to tender
for the purpose of determining premiums for white
sugar for feeding to bees⁽³⁾, as amended by Regula-
tion (EEC) No 1265/80⁽⁴⁾, requires partial invitations
to tender to be issued for the purpose of determining
the said premiums;

Whereas Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No
2049/69 of 17 October 1969 laying down general
rules on the denaturing of sugar for animal feed⁽⁵⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1640/73⁽⁶⁾,
provides that where denaturing premiums are fixed
following an invitation to tender the criteria set out in
Article 3 thereof are to be taken into account in fixing
a maximum amount of the premium; whereas, having
regard to the criteria and following examination of the
tenders submitted in response to the 12th partial invi-

tation to tender, the maximum amount of the
premium should be fixed at the level specified in
Article 1;

Whereas the Management Committee for Sugar has
not delivered an opinion within the time limit set by
its chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the premium for the 12th
invitation to tender issued under Regulation (EEC) No
452/79, the time limit for the submission of tenders
having expired on 28 May 1980, is hereby fixed at
20.552 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 57, 8. 3. 1979, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 129, 24. 5. 1980, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 21. 10. 1969, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 165, 22. 6. 1973, p. 6.

COMMISSION DECISION

of 28 May 1980

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the French Republic of expenditure incurred during 1977 on aids for the less-favoured farming areas

(Only the French text is authentic)

(80/573/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽¹⁾, as last amended by Directive 76/400/EEC⁽²⁾, and in particular Article 13 thereof,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽³⁾, as last amended by Directive 78/1017/EEC⁽⁴⁾, and in particular Article 21 (2) thereof,

Whereas the measures taken by the French Republic to implement Directive 75/268/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 13 of the said Directive and to Article 18 of Directive 72/159/EEC;

Whereas the French Republic has made an application for reimbursement of expenditure incurred during 1977 on aids for the less-favoured farming areas; whereas this application is complete and has been submitted in due form in accordance with the requirements of Commission Decision 76/627/EEC of 25 June 1976 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by Member States pursuant to Directive 75/268/EEC⁽⁵⁾;

Whereas an examination of the information provided shows that eligible expenditure of FF 375 034 456 broken down as follows:

— under Title II:	FF 375 034 456
— under Title IV:	—

has been incurred under the conditions laid down in Directive 75/268/EEC; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 25 % thereof, i.e. FF 93 758 614;

Whereas a payment on account of FF 70 319 016.75 has been granted in application of Article 13 of Directive 75/268/EEC and of Article 5 (1) of Decision 76/627/EEC; whereas a balance of FF 23 439 597.25 should therefore be paid to the Member State;

Whereas Decision 76/627/EEC lays down in Article 2 that applications for reimbursement concerning Title III of Directive 75/268/EEC shall be submitted along with applications for reimbursement of expenditure on Directive 72/159/EEC;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The final contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the French Republic during 1977 on aids for the less-favoured farming areas shall be FF 93 758 614.

The balance of the contribution, i.e. FF 23 439 597.25, shall be paid to the French Republic.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 28 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1976, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 349, 13. 12. 1978, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 222, 14. 8. 1976, p. 37.